

Je suis heureux d'être ici aujourd'hui à Vancouver et d'avoir l'honneur de prendre la parole devant le Employer's Council of British Columbia. Je ne puis imaginer un groupe qui incarne mieux que votre organisme la vitalité économique d'une province.

Je suis frappé par le fait que tous ceux de l'Est du Canada qui se hasardent à venir ici pour y donner une conférence découvrent soudainement que Vancouver est un port du Pacifique; forts de cette révélation, ils se lancent alors dans un grand lafus sur l'importance de la région du Pacifique. J'essaierai d'éviter ce piège. Je tiendrai pour acquis que vous êtes conscients de l'importance de la région du Pacifique, du fait qu'elle a remplacé l'Europe de l'Ouest comme deuxième marché du Canada en importance, et que ce marché est en pleine expansion. Je ne pense pas devoir revenir sur ces choses. Aujourd'hui, je voudrais vous entretenir du commerce avec notre client le plus important, celui à qui l'on doit le Kingdome et l'Astrodome et la danse aérobique à la télévision, notre ami qéant à quelque distance d'ici plus au sud.

Le commerce est important pour nous tous, et votre organisme offre des exemples fort éloquents de saines pratiques commerciales. Peu après avoir assumé mes responsabilités de ministre du Commerce extérieur, on m'a demandé de présenter les prix annuels d'excellence à l'exportation du Canada. Deux des récipiendaires venaient de Colombie-Britannique: les firmes Western Packaging Systems Ltd. et Epic Data Sales Ltd. ont été choisies parce qu'elles se sont fixées des normes de compétence et d'excellence qui leur ont permis de faire très bonne figure sur les marchés mondiaux. En d'autres termes, ces compagnies font exactement ce qu'il nous faut faire tous et chacun en tant que nation pour maintenir notre prospérité. Elles se sont fixées des objectifs difficiles et elles les ont atteints. Elles ont mesuré leurs produits à ceux des compagnies les plus réputées au monde et elles sont sorties vainqueurs. Elles ont prouvé que le Canada peut faire concurrence à n'importe quel autre pays. Le Canada a besoin d'autres compagnies comme celles-là.

L'économie mondiale se remet aujourd'hui d'une sérieuse récession dont l'impact s'est fait sentir partout dans le monde. La reprise a été inégale, toutefois, et il subsiste de graves difficultés économiques et financières.

La croissance enregistrée au niveau de l'investissement, des échanges de technologie et du commerce à l'échelle internationale risque fort d'être étouffée par une combinaison de facteurs - une expansion moins forte des grandes économies mondiales, l'extension du protectionnisme et les incertitudes engendrées par les larges déficits budgétaires et commerciaux aux États-Unis, la force du